

## Donations and Relief Money for Miyagi Prefecture

The Miyagi Prefectural Government has set up an account to receive donations following the 2011 Tohoku – Pacific Ocean Earthquake.

### 1. Notice

Please note that the account number and procedures will vary according to the intended use of your donation. Follow the guidance that fits the purpose of your donation.

A) Donation or *Kifu-kin*: to finance the disaster recovery and reconstruction projects of the Miyagi prefectural government.

B) Relief money or *Gien-kin*: to support the livelihood of disaster victims in Miyagi Prefecture.

A) Donation or *Kifu-kin*:

#### ① How to donate

Step 1: Please fill in the application form and mail or fax to the Firefighting Division (②)

[Application form](#)

Step 2: Transfer your donation to:

| Payee name  | Name of Bank                                     | Name of Branch       | Account number                                  |
|---|--|----------------------|---|
| <i>Saigai Fukkou<br/>Kifukin Miyagi-ken<br/>Chiji<br/>Murai Yoshihiro</i> | <i>77 Bank<br/>(Shichi-jyu-shichi<br/>Ginko)</i> | <i>Kencho Branch</i> | <i>Ordinary (futsu)<br/>account<br/>5515653</i> |

#### ② Inquiry

Firefighting Division, Department of General Affairs, Miyagi Prefectural Government

Address: 3-8-1 Honcho, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken 980-8570, JAPAN

Tel: +81-(0)22-211-2373 or 2377

Fax: +81-(0)22-211-2398

Email: [syoubou@pref.miyagi.jp](mailto:syoubou@pref.miyagi.jp)

B) Relief money or *Gien-kin*:

Please transfer the contribution to one of the following accounts:

① Postal transfer (*Yucho-ginko*)

| Payee name                                 | Account number |
|--|----------------|
| <i>Miyagi-ken Saigai<br/>Taisaku Honbu</i> | 00170-0-526    |

② 77 Bank

| Payee name                                 | Name of Bank                                      | Name of Branch       | Account number                                  |
|--|---|----------------------|---|
| <i>Miyagi-ken Saigai<br/>Taisaku Honbu</i> | 77 Bank<br>( <i>Shichi-jyu-shichi<br/>Ginko</i> ) | <i>Kencho Branch</i> | Ordinary ( <i>futsu</i> )<br>account<br>5515581 |

③ Sendai Bank

| Payee name                                 | Name of Bank | Name of Branch                | Account number                                  |
|--|--------------|-------------------------------|---|
| <i>Miyagi-ken Saigai<br/>Taisaku Honbu</i> | Sendai Bank  | Main Branch ( <i>Honten</i> ) | Ordinary ( <i>futsu</i> )<br>account<br>6979251 |

④ Inquiry

Social Welfare Division, Health and Social Welfare Department,  
Miyagi Prefectural Government

Address: 3-8-1 Honcho, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken 980-8570, JAPAN

Tel: +81-(0)22-211-2516

Fax: +81-(0)22-211-2594

Email: [syahukd@pref.miyagi.jp](mailto:syahukd@pref.miyagi.jp)

## 2. Tax deduction

Please contact your local tax office for tax deduction procedures in your country. Keep proof of bank transfer (e.g. bank slip) issued by financial institutions as you will need them for filing a tax return.

Should you require a receipt from us, please indicate so on the application form for donations. For relief money, please contact us directly for such request.

Below is information based on Japanese tax laws.

*Deduction for donation applies to donations exceeding 2,000 yen, in accordance with the Income Tax Act, as well as to donations exceeding 5,000 yen, in accordance with the Local Tax Act. For corporations, donations can be considered as deductible expense in*

*accordance with the Corporate Tax Act.*

**3. Other matters**

Please check with your bank regarding handling charges for making international money transfers.

---